



## Le Immagini della fantasia

Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia di Sàrmede. 25° edizione

Verona

Galleria d'Arte Moderna di Palazzo Forti

19 gennaio-10 febbraio 2008

### Comunicato stampa e Programma

Evento culturale di ampio respiro, la *Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia* è un appuntamento atteso e ormai consolidato tra i percorsi didattici offerti dal Comune di Verona e una proposta educativa che anno dopo anno si arricchisce di attività sempre nuove e interessanti. Organizzata dall'Assessorato all'Istruzione e dall'Assessorato alla Cultura con il patrocinio della Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università di Verona, anche quest'anno la tappa veronese viene ospitata dalla Galleria d'Arte Moderna di Palazzo Forti con un allestimento rinnovato all'interno di spazi espositivi recuperati per l'occasione alla città.

La Rassegna internazionale, a Verona nella sua 25a edizione, vuole dare visibilità ai linguaggi contemporanei dell'illustrazione per l'infanzia cogliendo l'esemplarità del percorso creativo di ogni autore nel contesto mondiale. Il percorso espositivo presenta oltre 300 tavole di noti illustratori italiani e stranieri accompagnate dai libri illustrati per i quali sono state create, proponendo un inedito viaggio attraverso le storie di molti angoli del mondo.

Una sezione speciale è dedicata al croato *Svjetlan Junakovic*: pittore, grafico e scultore, la sua pittura materica e corposa crea spazi dinamici dal ritmo travolgente, dove si muovono personaggi ironici e pieni di allegria.

La sezione a tema, introdotta dalle tavole di alcuni illustratori cinesi e giapponesi, ha come soggetto *Favolosi intrecci di seta, fiabe dall'Estremo Oriente* e suggerisce un approfondimento narrativo sulle culture orientali: storie antiche di gentili principesse, draghi potenti e vecchi saggi, tigri feroci, guerrieri senza paura, incredibili sogni si intrecceranno, come fili di seta, in inediti percorsi di contaminazione culturale.

Il tema delle storie dell'Estremo Oriente connota l'intera sequenza delle sale espositive, con anticipi e richiami che si fanno indizi in un itinerario a sorpresa: le decorazioni e i cromatismi, le riproduzioni dei guerrieri di X'ian, scenograficamente inserite negli scavi archeologici di Palazzo Forti, gli arredi antichi orientali e gli oggetti d'uso quotidiano accompagneranno i visitatori in un viaggio narrativo sulle tracce di Marco Polo, suscitando lo stesso spirito di meraviglia per l'insolito e di rispetto per il diverso dell'illustre viaggiatore e narratore veneziano.

Come è ormai consuetudine nella tappa veronese, la mostra è arricchita da colorati angoli per la lettura, con la messa a disposizione di bambini e adulti di libri illustrati dagli autori presenti e di fiabe e storie dell'Estremo Oriente.

Ampio il programma di proposte dedicate ai bambini in visita con le loro classi e le loro famiglie. Il fitto calendario di laboratori creativi, narrazioni, momenti teatrali e musicali porteranno a vivere gli splendidi spazi architettonici in un viaggio senza confini attraverso forme di narrazione ed espressioni di creatività.

Paesi e artisti partecipanti

**Italia:** *Roberta Angeletti, Annalaura Cantone, Mauro Evangelista, Giuliano Ferri, Bimba Landmann, Eva Montanari, Laura Orsolini, Guido Scarabottolo, Loretta Serofilli e Štěpán Zavřel*; **Spagna:** *Pablo Auladell e Emilio Urberuaga*; **Francia:** *Frederick Mansot, Elodie Nouhen e Sacha Poliakova*; **Austria:** *Linda Wolfsgruber*; **Belgio:** *Isabelle Vandenabeele e Klaas Verplancke*; **Croazia:** *Svjetlan Junakovic*; **Polonia:** *Maria Ekier*; **Romania:** *Ana Popovici*; **Slovacchia:** *Dušan Kállay*; **USA:** *Lisa Evans*; **Messico:** *Gabriel Pacheco*; **Brasile:** *Çiça Fittipaldi e Pedro Rafael*; **Ecuador:** *Bladimir Trejo*; **Argentina:** *Isol, Claudia Legnazzi, Maximiliano Luchini e Rebeca Lucani*; **Australia:** *Shaun Tan*; **Iran:** *Mandana Sadat, Maneli Manouchehri e Narges Mohammadi*; **Cina:** *Jang Hong Chen*; **Giappone:** *Iku Dekune*; **Taiwan:** *Jimmy Liao*

Allestimento di Arch. Maria De Rossi, Anna Malgarise e Jennifer Karch Verzè

Scenografie di Giovanna Gazzi, Chiara Raineri e Stefania Vianello.

Riproduzioni dei Guerrieri di X'ian, arredi antichi e oggetti d'uso quotidiano orientali di **Galleria Thais** – Galleria di antiquariato orientale e casa d'aste (Brendola –VI)

Punti luce di **Braggio Centro arredamento** (S. Bonifacio-VR)

Paesaggi munariani a cura degli studenti dell'Istituto St. d'Arte N. Nani con l'ins. M. Toccacieli e l'Ass. Marinamu

Catalogo a cura della Fondazione Zavrel di Sàrmede.

---

Sabato 19 gennaio 2008

Cortile di Palazzo Forti, a partire dalle 15.00

*Storie di draghi* Laboratori en plair air a cura di Giovanna Gazzi, Stefania Vianello e Chia Raineri, giocoleria e animazioni a cura di Sabrina Modenini, Andrea De Manincor e Pierluigi Barbieri di LiberArt

Sala Conferenze Palazzo Forti, ore 17.00

*Inaugurazione*

Saluto dell'Assessore all'Istruzione Alberto Benetti e dell'Assessore alla Cultura Erminia Perbellini

Introduzione alla Mostra a cura di Giorgio Cortenova, Direttore della Galleria d'Arte Moderna Palazzo Forti

Stepan Zavrel a Verona. Testimonianza di Claudio Gallo e Franco Armano

Sale espositive della Mostra, ore 18.00

Le favole nella danza, Il teatro Noh racconta i miti e le leggende dell'antico Giappone, A cura di International Noh Institute, Milano

La danza inizia là dove si fermano le parole: linguaggio del sogno e della fantasia, strumento dell'armonia della natura, incontro tra uomini e dei.

## Proposte per le scuole

Per le scuole dell'infanzia, primarie, secondarie di 1° e 2° grado.

Su prenotazione, con contributo di 1,00 euro ad alunno (gratuità per gli insegnanti accompagnatori).

**Percorso guidato** a cura di G. Gazzi, S. Vianello e C. Raineri.

*Viaggio nel mondo dell'illustrazione con breve attività laboratoriale legata alla sezione a tema*

**Laboratorio di approfondimento** sul tema dell'illustrazione a cura di G. Gazzi, S. Vianello e C. Raineri

**Laboratorio creativo** ispirato ai libri illustrati e all'opera di Bruno Munari, a cura di G. Gazzi, S. Vianello, E. Tonin e F. Spaliviero con gli studenti dell'Accademia Cignaroli, Ass. Marinamu con gli studenti del Liceo Pedagogico C. Montanari

**Percorso narrativo** legato alla sezione "*Favolosi intrecci di seta*", con letture e narrazioni plurilingue a cura di Chu Yia Qi

**Incontro con le tradizioni culturali dell'antico Giappone.** L'arte degli origami, dei calligrammi e della cerimonia del tè.

*A cura di Chieko Aoki e degli studenti dell'Ist. Mag. St. Erasmo da Rotterdam di Sesto S. Giovanni (MI). Riservato alle classi quinte della sc. Primaria e prime della sc. Sec. di 1° grado.*

## Approfondimenti per i docenti

Mercoledì 30 gennaio, ore 17.00

**Percorso guidato nel mondo dell'illustrazione** con laboratorio. A cura di Giovanna Gazzi, Stefania Vianello e Chiara Raineri

Rivolto a docenti delle scuole dell'infanzia, primarie e secondarie di 1° grado, ad educatori ed operatori culturali. Partecipazione gratuita, su prenotazione. Viene rilasciato attestato di frequenza.

Sabato 2 febbraio, ore 9.00-13.00

**Parole illuminate.** Stage con l'illustratrice Pia Valentinis

Riservato ad illustratori, studenti dell'Accademia di Belle Arti e docenti di educazione artistica. Su prenotazione, con contributo di 10,00 e. a persona.

25 febbraio 2007, ore 16.00

Teatro Camploy - Via Cantarane, 32

**Si possono ancora narrare storie?**

Il mestiere di cantastorie. Incontro-spettacolo con Alessandro Gigli.

Interventi di Jack Zipes, Ermanno Detti e Silvia Blezza Picherle

Rivolto a docenti delle scuole dell'infanzia, primarie e secondarie di 1° grado, ad educatori ed operatori culturali, agli studenti universitari. Partecipazione gratuita, su prenotazione. Viene rilasciato attestato di frequenza.

## Appuntamenti per le famiglie

Domenica 20 gennaio 2008, ore 16.00-17.30

**Le città invisibili.** Visita guidata alla mostra di Medhat Shafik e laboratorio per bambini e ragazzi, a cura di Palazzo Forti.

In contemporanea per gli adulti, incontro con Medhat Shafik.

A pagamento. Info e prenotazione allo 045.8001903 int. 222

sabato 26 gennaio 2008 ore 15.00-18.00

**I figli dei draghi.** Laboratorio con Chiara Raineri (4-6 anni)

**Ci hai creduto... faccia di velluto!** Decoriamo un ombrello con Stefania Vianello (6-8 anni)

**La montagna incantata.** Dipingiamo un paravento con Giovanna Gazzi (8-10 anni)

**Hang Zi.** Incontro con la calligrafia cinese con Chu Yia Qi (bambini e adulti)

Su prenotazione, con contributo di 3,00 euro

Domenica 27 gennaio, ore 10.30 (per tutti)

22, 23, 25, 30, 31 gennaio e 5, 6, 8 febbraio ore 17.00 (solo gruppi max 25 persone)

**Percorso guidato nel mondo dell'illustrazione** a cura di Stefania Vianello e Chiara Raineri

Per adulti e bambini. Su prenotazione, con contributo (2,00 euro adulti, 1,00 euro bambini). I percorsi non si effettueranno se non si raggiungono 25 adesioni.

domenica 27 gennaio 2008, ore 15.00-17.00

**Tradizioni culturali dal Giappone antico.** Incontro con l'arte degli origami, della calligrafia e della vestizione del Kimono con Haruko Kurosaki, Fumie Iwamoto e Etsuko Kurimoto (bambini e adulti)

Su prenotazione, con contributo di 3,00

Domenica 27 gennaio 2008, ore 17.00

**Adozioni ad alta quota.** Storie di spedizioni umanitarie narrate per parole e immagini da Gianmaria e Kino Obrietan.

Nel corso dell'incontro saranno presentati i libri fotografici Ladakh. Spedizione Himalayan Aid (ed. Vianello) e Adozioni ad alta quota. Spedizione umanitaria Himalayan Aid 2006 (ed. Museo Obrietan)  
Ingresso libero

sabato 2 febbraio 2007 ore 15.00-18.00

**Con la testa fra le nuvole.** Laboratorio con Valeria Valenza (5-8 anni)

**Vicino e lontano.** Libri-paesaggio costruiti con giochi di trasparenze con Anita Liotto (5-10 anni)

**Il segno del drago.** Con gesti, segni e colori inventiamo un drago con Silvia Forzani (8-10 anni)

**Ritagli di parole.** Laboratorio con Pia Valentinis (8-11 anni)

**Illustrazioni in musica.** Stanze sonore di colori e forme con il team didattico di Disegnare Musica (per tutti)

Su prenotazione, con contributo di 3,00 euro

Domenica 3 febbraio, ore 17.00

Sale Mostra

**Se l'illustrazione prende vita.** Animazione teatrale con pupazzi e travestimenti, che prende spunto dalle illustrazioni di "Il cavallo magico di Han Gan" (ill. di Chen Jiang Hong, ed. Babalibri) a cura di Graziella Cadore. (bambini e genitori)

Ingresso libero

Domenica 3 febbraio, ore 10.30

**L'orso della luna crescente.** Viaggio nelle fiabe d'Oriente a cura di Giovanna Gazzi e Sabrina Modenini

Per adulti e bambini.

Su prenotazione, con contributo (2,00 euro adulti, 1,00 euro bambini)

Sabato 9 febbraio, ore 17.00

**I mille fili della seta.** Narrazioni di fiabe dell'Estremo Oriente con Sabrina Modenini e Andrea De Manincor di LiberArt. Accompagnamento percussivo di Massimo Rubulotta, movimenti coreografici a cura di Marinella Marchiori.  
Ingresso libero

Domenica 10 febbraio, ore 15.00-17.00

**Disegnare un albero.** Laboratorio dedicato a Bruno Munari con Emanuela Biancuzzi.  
Per bambini e adulti Su prenotazione, con contributo di 3,00 euro

Domenica 10 febbraio 2008, ore 18.00

Teatro Nuovo – Piazza Viviani, 10

**Il circo delle nuvole** con Gek Tessaro e Ex-Trapola Teatro

“Il signor Giuliano non è cattivo e nemmeno farabutto / ma per essere felice deve comperare tutto”.  
Quando tutto è già suo, altro non gli rimane che comperarsi il cielo. E in cielo, sopra le nuvole, ci sta un circo ...

Spettacolo per bambini, genitori e nonni tratto da Il circo delle nuvole di Gek Tessaro (Fanucci editore)  
In collaborazione con Teatro Stabile di Verona Fondazione Atlantide.

Ingresso biglietto unico 5,00.

Info e prevendita tel. Biglietteria Teatro Nuovo 045.8006100

23 febbraio 2008, ore 21.00

Teatro Camploy – Via Cantarane, 32

**Elmer, l'elefante variopinto.** Un racconto di David McKee (ed. Mondadori) musicato da Elisabetta Garilli e dal team didattico di Disegnare Musica.

Spettacolo musicale-teatrale promosso dal Gruppo di solidarietà per il Brasile Vila Esperança.

Ingresso con offerta libera.

**Planet Viaggiatori Responsabili è presente con un Punto Informativo, animato il 19 gennaio 2008 e tutte le domeniche dalle 15.00 alle 18.00.**

*Si ringraziano per la collaborazione*

*Kino e Gianmaria Obrietan di Galleria Thais, Angelo Braggio di Braggio Centro Arredamento, Gruppo Masedotti spa, Paolo Valerio del Teatro Stabile di Verona Fondazione Atlantide, Planet Viaggiatori Responsabili*

---

Verona, Galleria d'Arte Moderna

Palazzo Forti, Vicolo Volto Due Mori, 4

(ingresso C.so S. Anastasia)

19 gennaio-10 febbraio 2008

Orario d'apertura

martedì - venerdì dalle 9.00 alle 19.00 (chiusura biglietteria ore 18.00)

sabato e domenica dalle 10.30 alle 19.00 (chiusura biglietteria ore 18.00)

Ingresso gratuito

**Info e prenotazioni** visite guidate e laboratori:

Assessorato all'Istruzione tel. 045.8079620/55 fax 045.8079646

[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)

[eventilettura@comune.verona.it](mailto:eventilettura@comune.verona.it)

Progettazione e coordinamento: Anna Malgarise